

كلمة

سعادة البروفيسور

إنريكو بموبيري

الفائز بجائزة الملك فيصل العالمية

للعلوم (بالاشتراك) لعام 2010/1431

الحفل الثاني والثلاثون

الثلاثاء 1431/03/23 هـ الموافق 2010/03/09م

خادم الحرمين الشريفين الملك عبد الله بن عبد العزيز

صاحب السمو الملكي الأمير سلطان بن عبد العزيز

ولي العهد، نائب رئيس مجلس الوزراء،

وزير الدفاع والطيران والمفتش العام

أصحاب السمو الأمراء

أصحاب الفضيلة والمعالي والسعادة

أيها الحفل الكريم

إنه لشيء جميل أن نُخصص المملكة العربية السعودية جوائز كبرى في المجالات العلمية والإنسانية فهي تبعث بذلك رسالة واضحة مفادها أن الإنجازات الفكرية لا تعرف الحدود. وإتني سعيد بشكل خاص بتمثيل الرياضيات والفيزياء والطب في هذه الجوائز فالدور الكبير الذي قامت به الحضارة العربية والإسلامية في المحافظة على هذه المعارف ورعايتها وتطويرها بشكل لا يحتاج إلى تأكيد. فلولا ذلك الدور لما كانت الرياضيات كما نعرفها الآن. إن العلوم وبخاصة الرياضيات لا يمكن أن تظل نافعة للبشرية إلى الأبد إلا إذا استخدمت بطريقة صحيحة.

أعتقد أن الرياضيات التي أعشقها تماثل الشعر والفنون إلى حدٍ كبير، فالاختلاف الوحيد بينها هو أن الرياضيات تُبنى على الأفكار وعلى منطق الحقيقة. شكراً لكم.

Acceptance Speech of Professor
Enrico Bombiere

Co-Winner of the 2010 King Faisal International Prize
For Science (Mathematics)
32nd Awards Presentation Ceremony

Tuesday 9 March 2010 (23.3.1431 H)

Your Majesty, Custodian of the Two Holy Mosques,
King Abd Allah Ibn Abd Al-Aziz
HRH Prince Sultan Ibn Abd Al-Aziz
Crown Prince, Deputy Premier
Minister of Defense and Aviation and Inspector General
Your Highnesses
Your Excellencies
Distinguished Guests

I think it is a beautiful thing that the Kingdom has set a major International Prize for the sciences and humanistic disciplines; in a statement that intellectual endeavor has no boundaries.

I am especially glad that mathematics, physics, and medicine are represented in the Prize, because the role of the Arab and Islamic culture in preserving and fostering the continued development of these disciplines cannot be overstated. Without this, mathematics would not be today as it is now. Science, and in particular mathematics, can only benefit mankind forever, if properly used.

I think that mathematics, which I love, is comparable to poetry and the arts, the only difference is that it is done with ideas and with the logic of truth.

Thank you.